

# MANUAL DEL USUARIO

# LCD TV

---

## **AL CLIENTE:**

Gracias por la compra de este TV LCD. Cuando abra la caja por primera vez, por favor, compruebe que no falta ninguno de los accesorios. Antes de conectar todas las partes y encender la corriente, lea con atención este manual del usuario y guarde estas instrucciones siempre bien a mano y cerca de su TV LCD.

Contenidos

### **TV**

Precauciones de seguridad

Accesorios

Manual del mando a distancia

Funciones del mando a distancia

Visión general del panel de TV LCD

Conexión a dispositivos externos

Ajuste básico del OSD

### **DVB-T**

Operaciones básicas

Listado de canales

Listado de favoritos

Configuración del sistema

Configuración de los canales

EPG

Operaciones con el TELETEXTO

### **DVD**

Operaciones básicas

Formatos de DVD aceptados

Instrucciones operacionales de las funciones del DVD

Reproducción de MP3/JPEG

Ajustes de las funciones

Localización y resolución de problemas

Mantenimiento

Especificaciones

# LCD TV

---

## 1. Precauciones de seguridad

### AL CLIENTE:

Gracias por la compra de este TV LCD. Cuando abra la caja por primera vez, por favor, fíjese en:

### ADVERTENCIA

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

NO ABRIR

### PRECAUCIÓN:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO LEVANTE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). DIRÍJASE PARA SU REVISIÓN SÓLO AL SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO.

### ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LLUVIA O HUMEDAD.

El símbolo del rayo circunscrito en un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del producto de la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

El signo de exclamación circunscrito en un triángulo equilátero tiene como fin llamar la atención del usuario sobre la presencia de importantes instrucciones operacionales y de mantenimiento (revisión) en los impresos que acompañan este producto.

## SÍES Y NOES

### SÍES

- Enchufe siempre este producto a una toma de salida con el mismo voltaje y frecuencia que los indicados en la etiqueta de clasificación que encontrará en la parte posterior de este.
- Si este producto se ha dañado o está estropeado (incluyendo el cordón o el enchufe), llévelo al servicio técnico autorizado para su inspección y, si fuera necesario, repárelo.
- Apague y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar o almacenar este producto.
- Asegúrese de que este producto no se moja o le alcanzan salpicaduras.
- Utilice sólo el adaptador A/C suministrado con este producto o un sustituto recomendado por un técnico autorizado.

### NOES

- No coloque llamas vivas, como velas encendidas, sobre este producto o cerca de él.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre este producto o cerca de él.
- No instale este producto sobre otros equipos eléctricos o sobre superficies irregulares.
- No use o almacene este producto en lugares expuestos a la luz directa del sol, calor, excesivamente polvorientos o con vibraciones.
- No use este producto con las manos mojadas.
- No limpie este producto con agua u otros líquidos.
- No bloquee ni cubra las ranuras y agujeros de este producto.
- No introduzca objetos extraños en las ranuras y agujeros de este producto.
- La superficie de la pantalla se raya con facilidad. No la toque con las manos o cualquier objeto duro.

# LCD TV

---

- Cuando desenchufe el aparato, no tire del cordón. Apague el interruptor de la toma (si lo hubiera) y tire del enchufe, no del cordón.
- No intente abrir este producto por su cuenta. No se contienen partes aprovechables en su interior.

# LCD TV

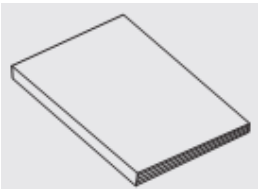
## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Antes de hacer uso de este producto, lea y siga todas las advertencias e instrucciones que en él se detallan.
- Este producto no está destinado a ser usado por niños. Los niños pequeños deben ser supervisados apropiadamente.
- Este producto está destinado para su uso en el hogar, y no para usos industriales o comerciales.
- No lo exponga a goteos ni salpicaduras.
- No coloque llamas, como velas encendidas, sobre el producto.
- Deje una distancia suficiente alrededor del producto para su adecuada ventilación.
- No debe impedir la ventilación cubriendo las aberturas que a tal efecto se han habilitado con elementos como periódicos, manteles, cortinas y similares.
- Asegúrese de que la base del TV LCD está ajustada en una posición estable. Si no fuera así, el daño causado con posterioridad, o una posible avería consecuencia del no seguimiento de otras advertencias o precauciones contenidas en este manual de instrucciones no serán cubiertos por la garantía.

## 2. Accesorios

### Comprobación de los accesorios

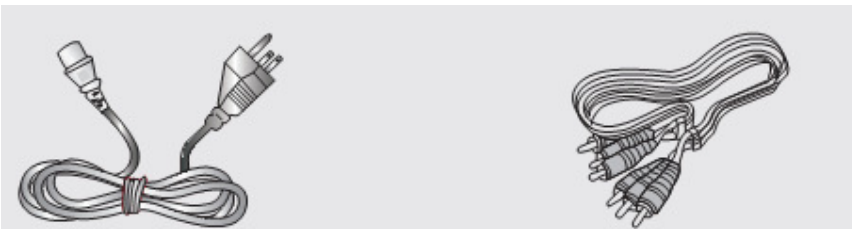
#### Accesorios del TV



Mando a distancia/Pilas



Manual del usuario



Cable de alimentación

Cable de conexión de AV

# LCD TV

## 3. Manual del mando a distancia



- La iluminación directa del sol o los destellos intensos podrían causar operaciones irregulares en el mando a distancia.

## 4. Funciones del mando a distancia

**POWER:** botón de Encendido/Apagado. Púlselo una vez para encender la TV. Púlselo de nuevo para apagar la TV.

**SLEEP:** botón SLEEP. Para programar el apagado automático de la TV

**MUTE:** Púlselo una vez para desactivar el audio. Púlselo una segunda vez para reactivarlo.

**0, 1-9:** botón de selección del canal de TV.

**-/-:** botón de selección del rango de canales de TV. Selecciona un canal de TV introduciendo 1, 2 o 3 dígitos. Para cambiar de canal con los botones numéricos del mando a distancia, pulse primero este botón para seleccionar el número de dígito, después pulse el número de canal para cambiar.

 : botón de canal previo. Retrocede al último canal visto.

**SOURCE:**botón de selección de la fuente de señal. (TV/SCART/PC-RGB/YPbPr/DVB/DVD).

**P.STD:** botón de ajuste del modo de imagen para modo de entrada de TV.

**S.STD:** ajuste del modo de sonido.

**DISPLAY:** pulse el botón DISPLAY para mostrar el canal actual. Vuelva a pulsar para eliminar dicha información de la pantalla.

**MENU:** botón de menú OSD. Para entrar en el menú de configuración del TV.

**UP/DOWN:** botones Arriba y Abajo del menú OSD. Para cambiar los elementos del menú OSD y para aumentar o disminuir el canal.


**LEFT/RIGHT:** botones Izquierda y Derecha del menú OSD. Para seleccionar los elementos del menú OSD y para subir y bajar el volumen.


**VOL +/-:** botón de ajuste de volumen. Para subir o bajar el volumen.



**Program +/-:** botón de selección de canal. Para aumentar o disminuir el canal.



 :pulse el botón OPEN/CLOSE cuando el aparato esté encendido. La bandeja se abrirá.


Coloque un disco en la bandeja con la cara impresa mirando hacia usted. Pulse OPEN/CLOSE otra vez para cerrar la bandeja portadiscos y la unidad empezará a reproducir automáticamente (sin función de reproducción automática para discos JPEG).


 :cuando esté reproduciendo el disco, pulse una vez PLAY/PAUSE para pausar la reproducción. Pulse de nuevo PLAY/PAUSE para volver a la reproducción normal del disco.

 : cuando reproduzca discos DVD, SVCD, VCD, CD, pulse STOP una vez y la unidad memorizará el punto de detención previo. Pulse el botón PLAY/PAUSE para reanudar la reproducción. Pulse STOP una segunda vez para detener la reproducción y despejar la memoria.

 : pulse el botón  para una búsqueda avanzada rápida.

 : pulse el botón  para una búsqueda rápida hacia atrás.

 :cuando reproduzca un disco DVD, pulse NEXT para reproducir el siguiente capítulo. Cuando reproduzca discos SVCD, VCD, CD, pulse NEXT para reproducir la siguiente pista.

 :cuando reproduzca un disco DVD, pulse PREV para reproducir el capítulo previo. Cuando reproduzca discos SVCD, VCD, CD, pulse PREV para reproducir la pista previa.

# LCD TV

---

**SLOW:** cuando reproduzca discos SVCD,VCD,DVD, pulse SLOW para seleccionar la función de reproducción lenta. Pulse PLAY/PAUSE para reanudar la reproducción a velocidad normal.

**TITLE:** cuando reproduzca un disco DVD, pulse TITLE para volver a la página del título principal.

**GOTO/TV.R:** el botón GOTO le permite seleccionar un título, capítulo o momento instantáneamente. Use los botones de navegación para destacar el dígito que quiere cambiar. Después de haber introducido el valor deseado, confirme su selección con el botón ENTER. En el modo DVB-T, el botón TV.R le permite cambiar entre modo TV y modo Radio en DVD/CD.

**REPEAT:** pulse el botón REPEAT para repetir un título, capítulo o pista o el disco entero. Cuando reproduzca un disco, pulse el botón REPEAT continuamente y la pantalla del TV mostrará en secuencia: chapter repeat (repetir capítulo), all repeat (repetir todo), repeat cancel (cancelar repetición). Cuando reproduzca discos VCD o CD, la secuencia será la siguiente: track repeat (repetir pista), all repeat, repeat cancel. Cuando reproduzca un disco MP3, la secuencia será: single repeat (repetición única), directory repeat, file repeat (repetir archivo), repeat cancel.

**SUBTITLE:** (para discos DVD y Super VCD)

- Pulse el botón SUBTITLE una vez para mostrar los subtítulos actuales.
- Pulse una segunda vez para alternar entre los diferentes modos de subtítulos en secuencia.

**NOTA:** para discos DVD/Super VCD con subtítulos multiidioma, pulse el botón SUBTITLE para seleccionar su idioma de subtítulos favorito.

**SETUP:** pulse el botón SETUP para abrir el menú de ajuste o configuración.

**AUDIO:** pulse el botón L/R para elegir un canal de audio diferente.

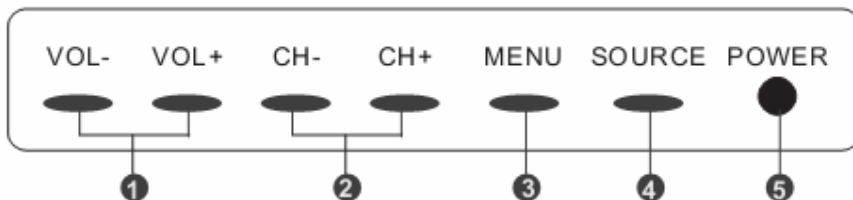
**INFO:** pulse el botón INFO para disponer de información.



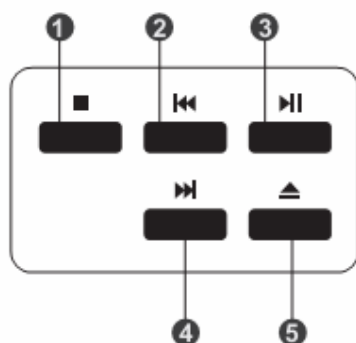
# LCD TV

## 5. Visión general del panel de TV LCD

### Panel de control del TV

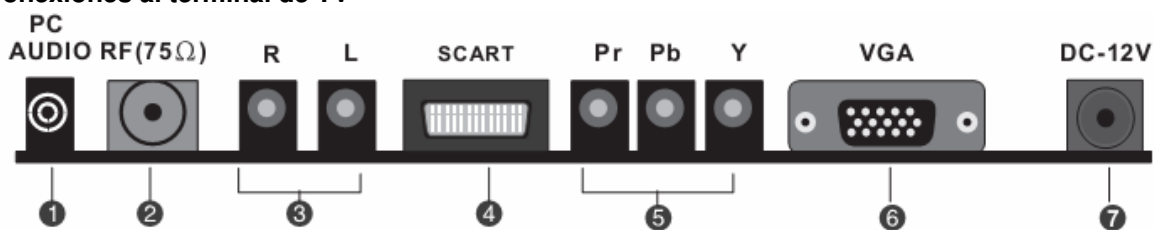


1. Ajuste de volumen
2. Selección de canal
3. Visualización del menú principal y confirmación
4. Selección de señal de entrada exterior
5. Botón de Encendido/Apagado



1. Botón STOP
2. Botón PREV
3. PLAY/PAUSE
4. Botón NEXT
5. Botón OPEN/CLOSE

### Conexiones al terminal de TV

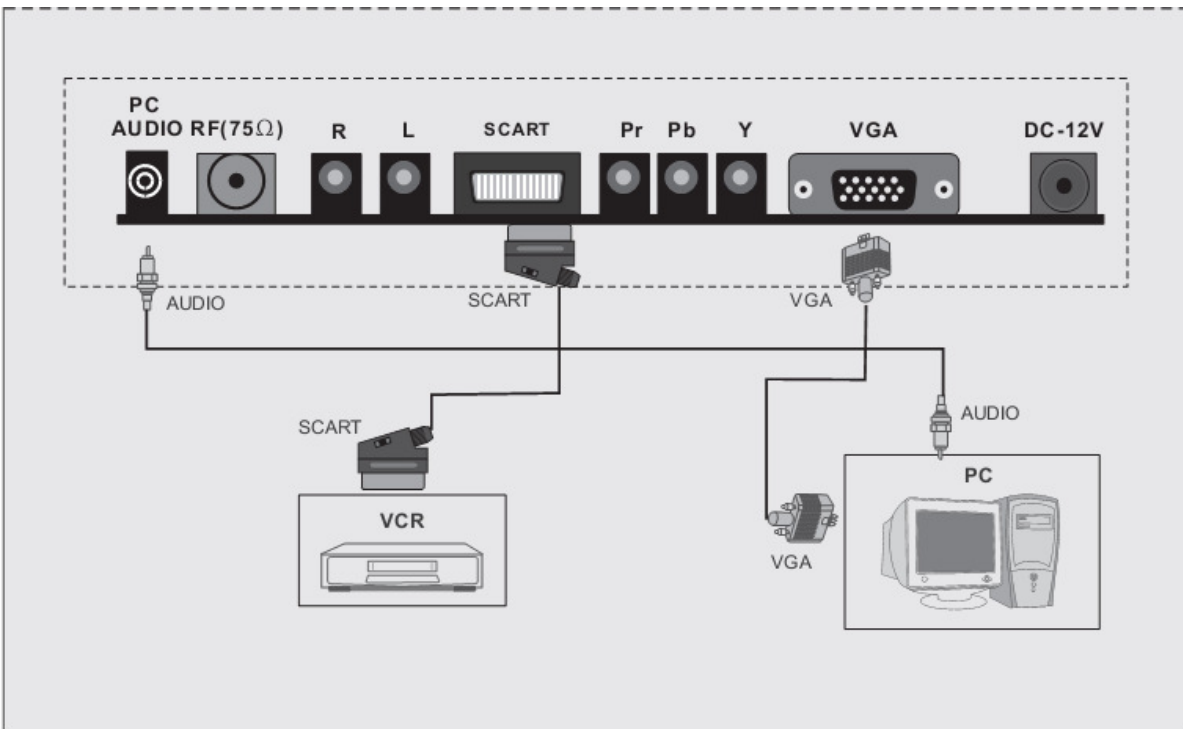
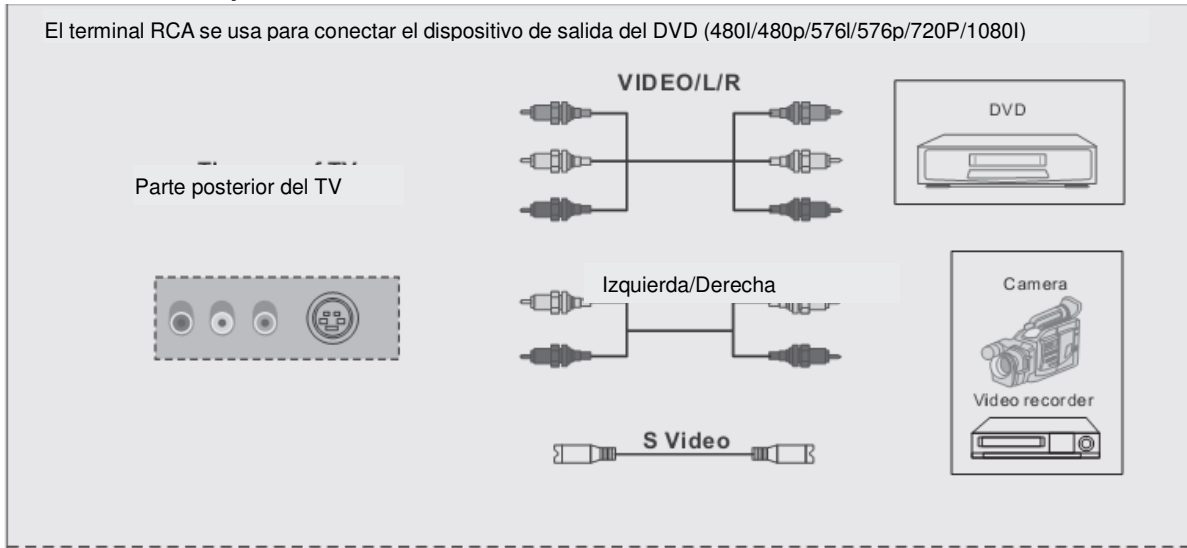


1. AUDIO PC
2. Antena/Puerto de la red de circuito cerrado de TV (75Ohm VHF/UHF)
3. Terminal de entrada de audio L/R (Izq/Der)
4. Terminal de entrada de SCART, adecuada para un aparato de exportación europeo.
5. Terminal de entrada de componentes
6. Terminal de entrada VGA de simulación de señal de PC
7. Terminal de entrada de suministro de red DC 12V 5<sup>a</sup>

# LCD TV

## 6. Conexión a dispositivos externos

El terminal RCA se usa para conectar el dispositivo de salida del DVD (480i/480p/576i/576p/720P/1080i)

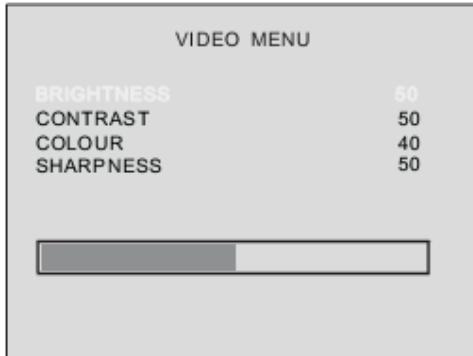


### Notas:

1. VIDEO L-R/S-Video usan una entrada de audio común
2. VIDEO L-R de un DVD se corresponden con VIDEO L-R de un TV LCD
3. Scart con Scart desde un VCD
4. PC con un PC OK
5. VIDEO L-R desde un DVD

## 7. Ajuste básico del OSD

### MENÚ DE VÍDEO



1. Use ▲/▼ para seleccionar el ajuste que desee en VIDEO MENU
2. Pulse ◀ y ▶ para realizar el ajuste
3. Cuando haya terminado con el ajuste, pulse MENU o EXIT para salir al menú principal.

### BRILLO (BRIGHTNESS)

Pulse los botones ▲/▼ y después use ◀/▶ para ajustar el brillo de la imagen.

### CONTRASTE (CONTRAST)

Pulse los botones ▲/▼ y después use ◀/▶ para ajustar el contraste de la imagen

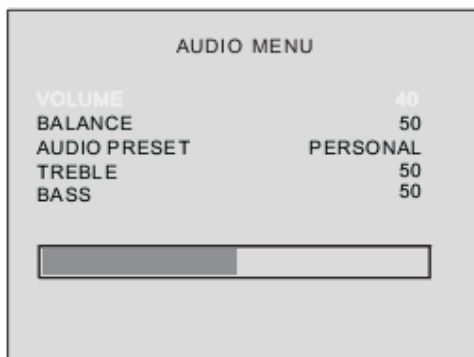
### COLOR

Pulse los botones ▲/▼ y después use ◀/▶ para ajustar la saturación de color

### NITIDEZ (SHARPNESS)

Pulse los botones ▲/▼ y después use ◀/▶ para ajustar el nivel de nitidez de la imagen

### MENÚ DE AUDIO



1. Use ▲/▼ para seleccionar el ajuste que desee en AUDIO MENU
2. Pulse ◀ y ▶ para realizar el ajuste
3. Cuando haya terminado con el ajuste, pulse MENU o EXIT para salir al menú principal.

# LCD TV

## VOLUMEN

Pulse los botones ▼/▲ y después use ◀/▶ para ajustar el nivel de sonido.

## BALANCE

Pulse los botones ▼/▲ y después use ◀/▶ para ajustar el nivel de salida de audio entre el altavoz izquierdo y el derecho.

## PREAJUSTE DE AUDIO (AUDIO PRESET)

Puede seleccionar el tipo de sonido seleccionando AUDIO PRESET en AUDIO MENU

Dispone de los siguientes efectos sonoros:

THEATRE/PERSONAL/VOICE/MUSIC

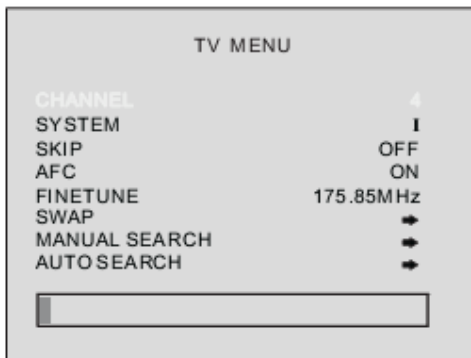
## TIPLES (TREBLE)

Pulse los botones ▼/▲ y después use ◀/▶ para aumentar o disminuir el nivel de los sonidos agudos

## BAJOS (BASS)

Pulse los botones ▼/▲ y después use ◀/▶ para aumentar o disminuir el nivel de los sonidos graves

## MENÚ DE TV



1. Use ▲/▼ para seleccionar el ajuste que desee en TV MENU
2. Pulse ◀ y ▶ para realizar el ajuste
3. Cuando haya terminado con el ajuste, pulse MENU o EXIT para salir al menú principal.

## CANAL (CHANNEL)

El número de canal actual. Pulse los botones ◀/▶ para seleccionar un canal más alto o uno más bajo

## SISTEMA (SYSTEM)

El sistema de sonido del TV. Pulse los botones ◀/▶ para seleccionar un sistema de sonido correspondiente como BG/DK/I

PAL-BG: Albania, Austria, Estonia, Faroe Islands, Finland,  
Germany, Gibraltar, Iceland, Italy, Netherlands,  
Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland,  
Belgium, former Yugoslavia, Azores, Denmark, Malta  
Luxembourg, Greece

# LCD TV

PAL-I: Ireland, United Kingdom  
PAL-BG/SECAM L: Monaco  
PAL-DK: Hungary, Poland, Roumaina  
SECAM-L: France  
SECAM-DK: Bulgaria, Czech, Slovakia (PAL-BG)

## **SALTO (SKIP)**

La opción SKIP le permitirá saltar el canal en el que se encuentra. Cuando esté activada, el número de programa será obviado cuando seleccione el canal que desea saltar con los botones CH+CH-. Puede seleccionar el canal que ha saltado pulsando directamente los botones numéricos.

## **AFC**

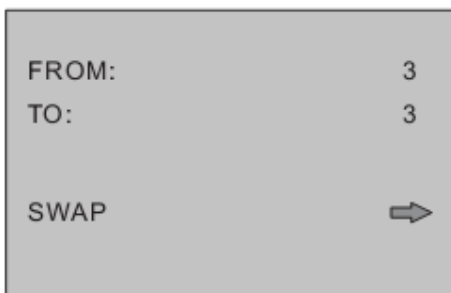
Debido a señales débiles o malas configuraciones de antena, algunos canales podrían no recibirse en las mejores condiciones. La función AFT le permitirá afinar la sintonización del canal seleccionado.

## **SINTONIZACIÓN AFINADA (FINE TUNE)**

Si la imagen recibida no es demasiado buena, puede pulsar ▲ / ▼ para seleccionar el elemento Fine Tuning en su menú. A continuación, pulse los botones ◀ / ▶ para ajustar y mejorar la calidad de imagen.

## **SWAP**

- Pulse los botones ◀ / ▶ y después use ▶ para mostrar el menú SWAP en la pantalla
- La opción SWAP le permite cambiar el canal actual. Cuando está activada, el número de programa se intercambiará cuando seleccione el canal intercambiado con los botones ◀ / ▶
- Pulse ;◀ /▶ para seleccionar el canal en el que se encuentra
- Pulse ;◀ /▶ para seleccionar el canal por el que quiere cambiar el canal en el que se encuentra
- Pulse ▶ para intercambiar el canal



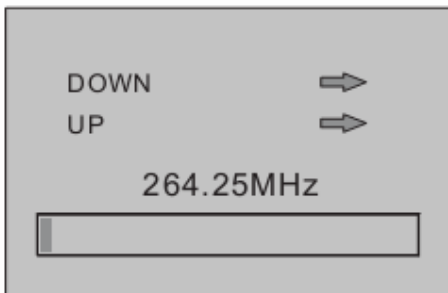
# LCD TV

---

## BÚSQUEDA MANUAL

La opción de búsqueda manual le permitirá preseleccionar los canales uno por uno, en el modo de programa que usted seleccione.

- Pulse los botones ▲/ ▼ para moverse hacia arriba y hacia abajo
- Pulse ◀ /▶ para aumentar o disminuir la frecuencia

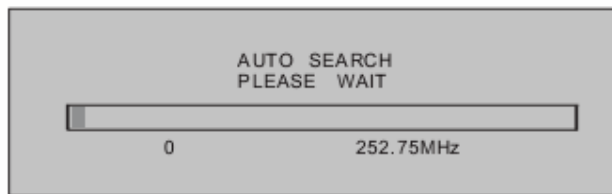


## BÚSQUEDA AUTOMÁTICA

Pulse los botones **ENTER** y después use **ENTER** para buscar las emisoras que pueden recibirse automáticamente.

Le recomendamos que utilice la sintonización automática durante la instalación de esta unidad.

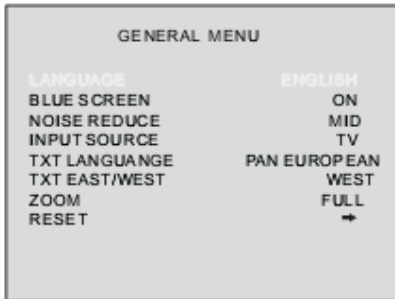
- Pulse MENU para seleccionar la búsqueda automática



-Durante la búsqueda, puede pulsar MENU o EXIT para detener la búsqueda en cualquier momento y regresar al menú precedente

# LCD TV

## MENÚ GENERAL



1. Use ▲ / ▼ para seleccionar el ajuste que desee en GENERAL MENU
2. Pulse ◀ / ▶ para realizar el ajuste
3. Cuando haya terminado con el ajuste, pulse MENU o EXIT para salir al menú principal.

### IDIOMA (LANGUAGE)

Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para seleccionar el idioma OSD (On Screen Display)

### PANTALLA AZUL (BLUE SCREEN)

Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para seleccionar ON u OFF para mostrar la pantalla azul cuando no haya señal

### REDUCCIÓN DE RUIDO (NOISE REDUCE)

Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para seleccionar ON u OFF para reducir el ruido de la imagen y proporcionar una imagen más nítida

### FUENTE DE ENTRADA (INPUT SOURCE)

Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para seleccionar la fuente de entrada

### IDIOMA DE TXT (TXT LANGUAGE)

Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para seleccionar PAN EUROPEAN, CYRILLIC, GREEK

### TXT ESTE/OESTE (TXT EAST/WEST)

Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para seleccionar EAST, WEST

### ZOOM

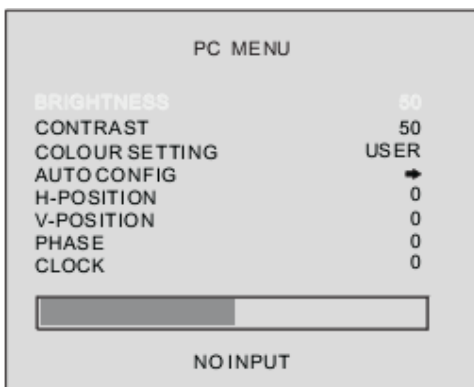
Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para seleccionar FULL, 4:3

### RESET

Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para restablecer los ajustes predeterminados

# LCD TV

## MENÚ PC



1. Use ▲ / ▼ para seleccionar el ajuste que desee en PC MENU
2. Pulse ◀ y ▶ para realizar el ajuste
3. Cuando haya terminado con el ajuste, pulse MENU o EXIT para salir al menú principal.

### BRILLO (BRIGHTNESS)

Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para ajustar el brillo de la imagen.

### CONTRASTE (CONTRAST)

Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para ajustar el contraste de la imagen

### AJUSTE DEL COLOR (COLOUR SETTING)

-Elija uno de los tres ajustes automáticos de color. Seleccione 6500K para darle realce a los colores cálidos como el rojo o bien 9300K para los colores menos intensos, como el azul.

-Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para seleccionar entre las tres opciones USER/9300K/6500K.

-Cuando seleccione USER, se visualizará un submenú, entonces podrá usar ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar y ajustar cada elemento.



### CONFIG. AUTOMÁTICA (AUTO CONFIG)

Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para efectuar la configuración automática que ajusta automáticamente las opciones disponibles para la mejor configuración de visionado.

### H-POSITION

Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para ajustar la posición horizontal de la imagen.

### V-POSITION

Pulse los botones ▲ / ▼ y después use ◀ / ▶ para ajustar la posición vertical de la imagen.



# LCD TV

---

## **PHASE**

Pulse los botones ▲/▼ y después use ◀/▶ para ajustar la fase de la imagen

## **HORA (CLOCK)**

Pulse los botones ▲/▼ y después use ◀/▶ para ajustar el reloj de la imagen

## **SELECCIÓN DE FUENTE (SOURCE SELECT)**



Pulse el botón SOURCE para seleccionar una forma de fuente TV, SCART, PC-RGB, YpbPr, DVB, DVD

# LCD TV

## Operaciones con DVB

### Operaciones básicas

#### NOTA:

-En este manual, el OSD –On Screen Display- (Visualización en pantalla) podría ser diferente del de su TV, ya que no se trata más que de un ejemplo para ayudar en las operaciones del TV.

-Asegúrese de seleccionar la fuente de DVB antes de cualquier operación

#### ENTRAR EN EL MENÚ PRINCIPAL

Pulse DVB SETUP en su mando a distancia para hacer aparecer el menú principal en la pantalla y pulse de nuevo para regresar al menú precedente o volver a la vista de TV.



#### AJUSTE DEL OSD A LA PANTALLA

1. Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar cada menú.
2. Pulse el botón ► y después use los botones ▲/▼/◀/▶ para seleccionar y ajustar los menús disponibles.
3. Pulse DVB SETUP o el botón ◀ para volver al menú previo y pulse EXIT para volver a la vista de TV.
4. Pulse ENTER para confirmar los ajustes.

#### NO HAY SEÑAL O NO HAY SERVICIO

No hay señal o no hay servicio



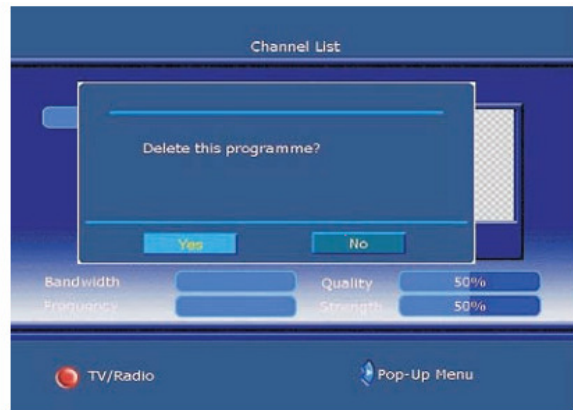
#### Listado de canales

1. Pulse el botón DVB SETUP en el mando a distancia o en el panel frontal para hacer aparecer el menú principal en la pantalla y use ▲/▼ para seleccionar el menú de Listado de Canales (Channel List)
2. Pulse el botón ENTER para confirmar su selección y habrá entonces un menú de Listado de Canales en la pantalla como se muestra debajo:

# LCD TV



3. Hay un listado de canales de DVB en este menú, también puede referirse al Ancho de Banda(Band Width)/Calidad (Quality)/Frecuencia (Frequency)/ y Fuerza (Strength) del canal.
4. Use ▲/▼ para seleccionar el canal que desee y pulse ► que le permitirá eliminar(delete)/mover(move)/bloquear(lock) y desbloquear(unlock) a este.



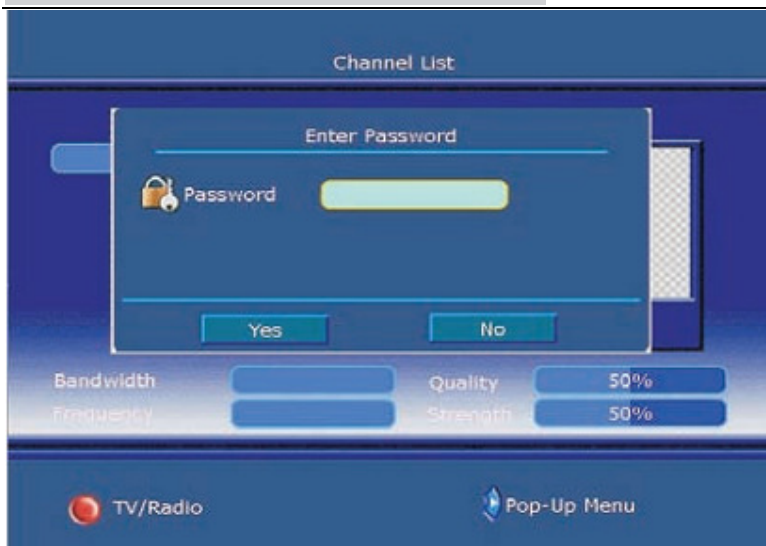
## Eliminar

- Pulse ▲/▼ para seleccionar el elemento que desea eliminar y pulse ENTER para confirmar. Hay un menú de eliminación (delete) como se observa en la pantalla de debajo:
- Pulse ENTER para eliminar el canal y pulse DVB SETUP para volver al menú precedente.
- Si desea recuperar el canal que ha sido eliminado, deberá buscarlo de nuevo.

## Bloquear y desbloquear

- Pulse ▲/▼ para seleccionar el elemento que desea bloquear/desbloquear (Lock & Unlock) y pulse ENTER para confirmar. Hay un menú de código pin como se muestra en la pantalla de debajo:

# LCD TV



- Pulse los botones numéricos directamente para introducir el código pin formado por seis números, la contraseña predeterminada es 888888. Puede cambiarla en System Setting.
- Si el bloqueo ya está fijado, introduzca el código pin como se le pide.

## Move

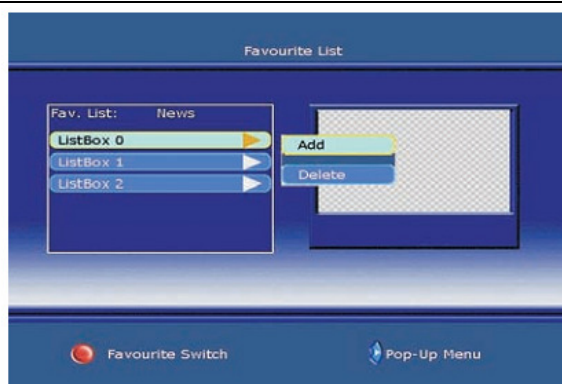
Esta función le permitirá cambiar el orden de los canales de la lista.



## Listado de favoritos (Favourite List)

1. Pulse el botón DVB SETUP en el mando a distancia para hacer aparecer el menú principal en la pantalla y use ▲/▼ para seleccionar el menú Favourite List.
2. Pulse ENTER para confirmar su selección y habrá entonces un menú Favourite List como se muestra en la pantalla de debajo:
3. Pulse ► para continuar, añadir o eliminar el canal favorito.

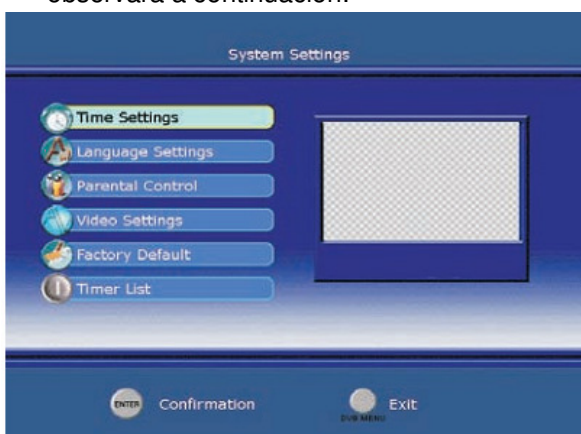
# LCD TV



4. Use los botones ▲/▼ para seleccionar el añadido de un elemento y después pulse ENTER para confirmar; se mostrará un menú de Listado de Canales (Channel List) en la parte derecha. Puede usar ▲/▼ y ENTER para seleccionar uno de ellos y añadirlo a su lista de favoritos.
5. Pulse DVB SETUP para volver al menú previo, a continuación, pulse ENTER para volver al visionado de TV.

## Configuración del sistema (System Settings)

1. Pulse DVB SETUP en el mando a distancia para hacer aparecer el menú principal en la pantalla y use ▲/▼ para seleccionar el menú System Setting.
2. Pulse ENTER para confirmar su selección y entonces se mostrará un menú System Setting como observará a continuación:



## Ajuste de la hora (Time settings)

-Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Time Setting y después pulse ENTER para confirmar.

Zona Horaria (Time Zone)

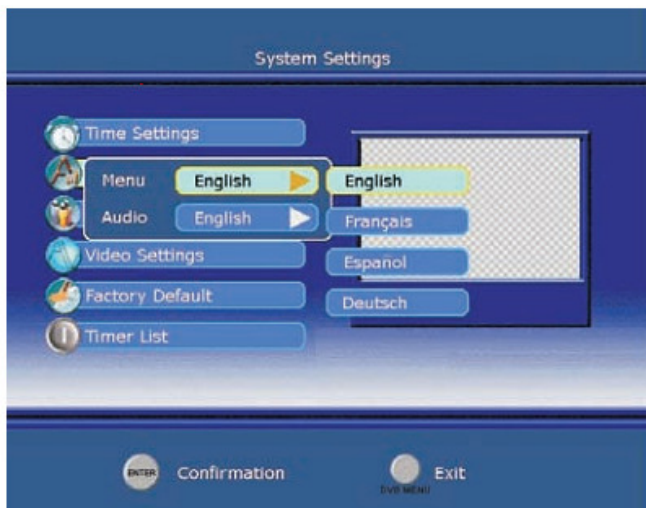
Pulse ▲/▼ para seleccionar Time Zone, después pulse ENTER para confirmar. Puede seleccionar la opción GMT +0----12.

Ajuste de la hora como etiqueta (Banner Time Setting)

Esta función le permitirá ajustar la hora que se mostrará como una etiqueta. Puede pulsar ▲/▼ para seleccionar Banner Time Options: 1seg/3seg/5seg/7seg/9seg.

# LCD TV

## Configuración de idioma (Language Setting)



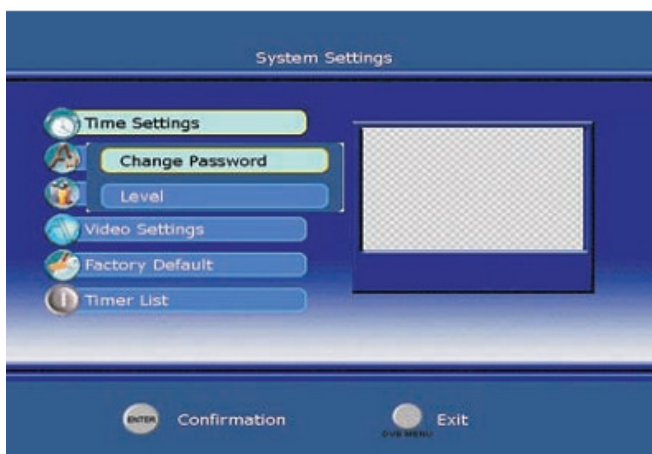
-Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Language Setting y pulse ENTER para confirmar.

Idioma de MENÚ

Esta función le permitirá seleccionar el idioma OSD, puede pulsar ▲/▼ para seleccionar el idioma.

### Idioma de Audio (Audio Language)

Esta función le permitirá seleccionar el idioma de audio, puede pulsar ▲/▼ para seleccionar el idioma.



### Control Parental (Parental Control)

- Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Parental Setting y pulse ENTER para confirmar.

- Si el bloqueo ya está fijado, introduzca el código pin solicitado.

### Cambio de contraseña (Change Password).

Con esta función podrá cambiar el código pin, deberá introducir un nuevo código pin dos veces y pulsar ENTER para confirmar.

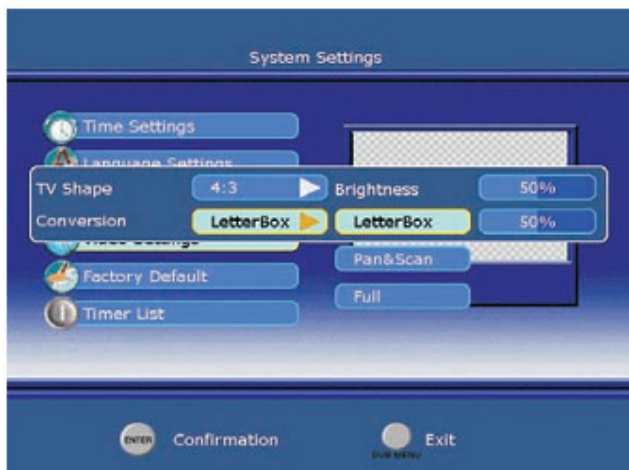
### Nivel (Level)

Puede pulsar ▲/▼ para seleccionar la opción de grupo de edad: Off/6/10/14/18/off

# LCD TV

## Configuración de vídeo (Video Settings)

- Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Video Settings item y pulse ENTER para confirmar.



### Formato de TV(TV Shape)

Esta función le permitirá seleccionar la proporción de imagen adecuada que coincida con la imagen fuente . Puede seleccionar el formato 4:3 y el 16:9

### Conversión

Esta función le permitirá seleccionar las opciones de pantalla panorámica: Full (completa)/Vert. Cut (Corte)/Pillarbox (buzón de correos)/LetterBox (buzón)/Pan&Scan.

### Brillo (Brightness)

Pulse ◀/▶ para ajustar el valor del brillo

### Saturación (Saturation)

Pulse ◀/▶ para ajustar el valor de la saturación

### Predeterminado (Factory Default)

Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Factory Default y pulse ENTER para confirmar.

### Restablecer predeterminados (Restore to Defaults)

Pulse ENTER para confirmar el menú de restablecimiento de predeterminados y use ENTER para activarlo. Utilice el menú DVB para volver al menú previo.

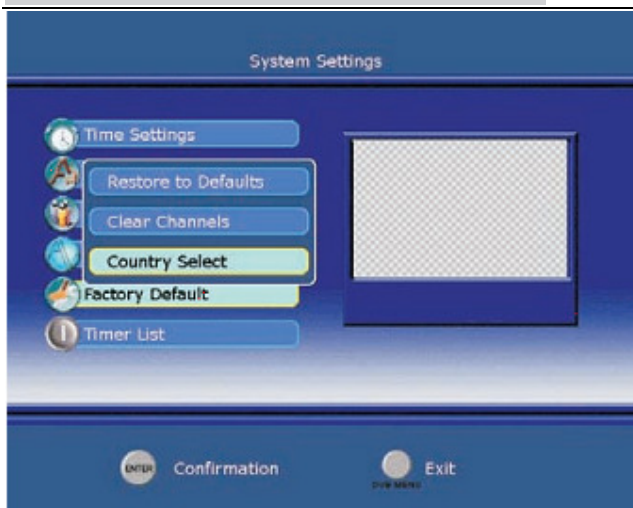
### Despejar Canales (Clear Channels)

Pulse ENTER para entrar en el menú Clear Channels y use ENTER para activarlo. Utilice el menú DVB para volver al menú previo.

### Selección de País (Country Select)

Pulse ENTER para entrar en el menú de selección de País y use ▲/▼ para seleccionar el País (Predeterminado/Francia/Australia)

# LCD TV



## Listado de temporizador (Timer List)

- Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Timer List y después pulse ENTER para confirmar. Esta función le permitirá reservar el programa de TV, pulse ENTER para entrar en el menú de configuración:

### Número de suceso (Event NO);

Pulse ► y después use ▲/▼ para seleccionar las opciones de suceso: 1-15

### Canal (Channel)

Pulse ENTER y después use ▲/▼ para seleccionar el canal que desea reservar del listado de canales  
Modo de repetición (Recurrence mode)

Pulse ► y después use ▲/▼ para seleccionar las opciones de tipo de suceso: UNA VEZ (ONCE)/DIARIO (DAILY)/SEMANAL (WEEKLY).

### Hora de comienzo (Start Time)

Pulse ▲/▼ para seleccionar el movimiento del cursor e introduzca el número directamente para elegir la hora de comienzo del canal que ha reservado.

### Fecha de comienzo (Start date)

Pulse ▲/▼ para seleccionar el movimiento del cursor e introduzca el número directamente para elegir la fecha de comienzo del canal que ha reservado. **Duración (Duration)**

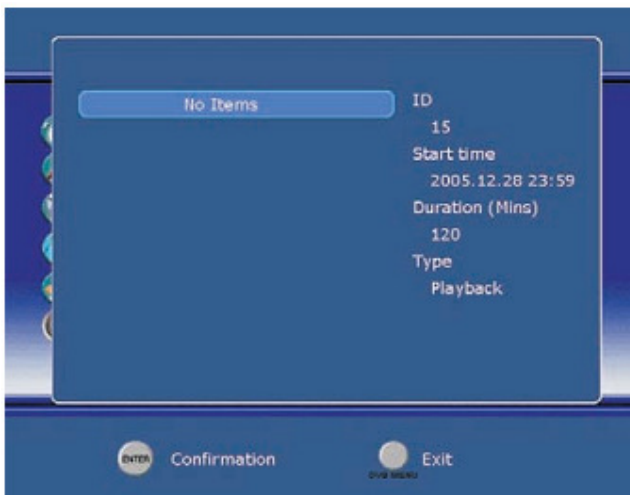
Introduzca el número directamente para seleccionar la duración del canal que ha reservado.

### Estado (Status)

Pulse ► y después use ▲/▼ para seleccionar las opciones: Encendido/Apagado



# LCD TV



## Información del sistema (System Info)

- Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Sytem Info y pulse ENTER para confirmar.

## Versión de software (Software Version)

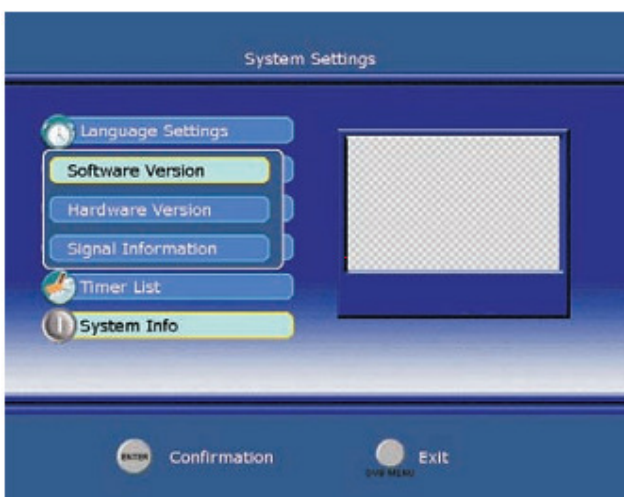
- Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Software Version y después pulse ENTER para remitir a la versión de software.

## Versión de Hardware (Hardware Version)

- Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Hardware Version y después pulse ENTER para remitir a la versión de hardware.

## Información sobre la señal (Signal Information)

- Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Signal Information y después pulse ENTER para remitir a la calidad y fuerza de la señal.



## Configuración de los canales

1. Pulse el botón de configuración DVD/DVB SETUP en el mando a distancia para hacer aparecer el menú principal en la pantalla y use ▲/▼ para seleccionar el menú de Configuración de Canal (Channel Configuration).

# LCD TV

2. Pulse ENTER para confirmar su selección y se mostrará un menú de configuración de canales en la pantalla.

## Configuración de Canales (Channel Setting)

- Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Channel Scan (Exploración de canales) y después pulse ENTER para confirmar.

### Tipo de Exploración (Scan Type)

Pulse ► y después use ▲/▼ para seleccionar una de las opciones de tipo de búsqueda: AutoScan/Manual Scan/Scan By NIT.

### Canal (Channel)

Introduzca el número directamente para seleccionar el número de canal, cuya numeración va del 1 al 29

### Frecuencia KHz (Frequency KHz)

Esta función le muestra la frecuencia del canal

### Ancho de banda (Bandwidth)

Pulse ► y después use ▲/▼ para seleccionar una de las opciones de ancho de banda: 7M/8/M

### Programas codificados (Encrypted Progr.)

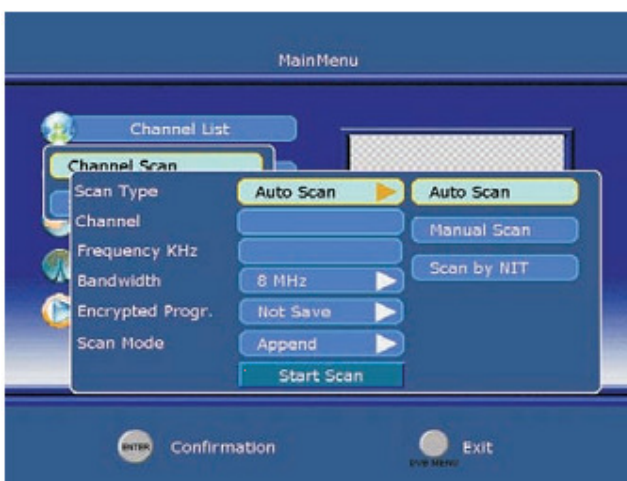
Pulse ► y después use ▲/▼ para seleccionar una de las opciones de servicio de codificación: Guardar (Save)/No guardar (Not Save)

### Modo de exploración (Scan Mode)

Pulse ► y después use ▲/▼ para seleccionar una de las opciones de modo de actualización: Agregar (Append)/Sustituir (Replace).

### Iniciar la exploración (Start Scan)

Pulse ENTER para iniciar la exploración.



### Clasificación de canales (Sort Channels)

- Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Sort Channels y después pulse ENTER para confirmar.

### Nombre ascendente (Name Upward)

Pulse ENTER para una ordenación ascendente por nombre del listado de canales.

# LCD TV

## Nombre descendente (Name Downward)

Pulse ENTER para una ordenación descendente por nombre del listado de canales.

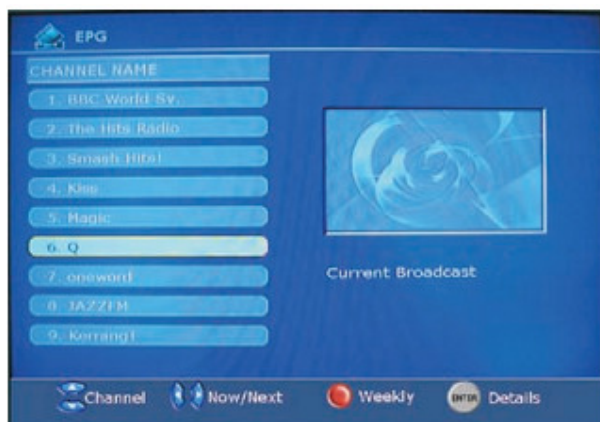
## Codificar (Encrypt)

Pulse ENTER para clasificar el listado de canales por codificación.



## EPG

1. Pulse el botón de configuración DVD/DVB SETUP en el mando a distancia para hacer aparecer el menú principal en la pantalla y use ▲/▼ para seleccionar el menú EPG.
2. Pulse ENTER para confirmar su selección y se mostrará un menú EPG en la pantalla como verá a continuación:



3. Esta función le muestra información detallada sobre el canal, en la cual se puede consultar la hora de retransmisión del programa.
4. Puede reservar el canal pulsando ENTER, se trata de la misma operación que la de Book Setting (Configuración de reserva)

## Operaciones con el TELETEXTO

### **TXT**

Pulse este botón para dar paso a la señal de TXT. Púlselo de nuevo y el fondo del TELETEXTO se volverá transparente; pulsándolo una vez más saldrá del modo teletexto y volverá al visionado normal de TV.

### **ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL**

Pulse estos botones para acceder directamente a las páginas que correspondan a dichos colores, mostrados en la parte posterior de la pantalla de teletexto.

### **SELECCIÓN DE PÁGINA**

Pulse los botones UP (Arriba) y DOWN (Abajo) para seleccionar la página precedente o la posterior. Puede también introducir el número de página (tres dígitos) directamente, usando los botones numéricos, y si pulsa un número equivocadamente mientras digita, debe completar la digitación de los tres números para poder volver a introducir el número de página correcto.

Pulse los botones Izquierda y Derecha para seleccionar la subpágina de una página.



## **Operaciones con DVD**

## Operaciones básicas

### 1. Activación y desactivación de la función de DVD

-Encienda el TV LCD y después pulse el botón de fuente repetidamente para seleccionar el modo DVD.

### 2. Introducción de un disco

-Introduzca un disco en la ranura para discos (la parte que contiene los datos del disco debe mirar hacia la unidad), el reproductor cargará el disco automáticamente. Será visible una indicación en la pantalla "CLOSE" y después "READ". Después de cargar el contenido del disco, cambiará a modo reproducción automáticamente. Si el disco ya ha sido colocado dentro, este se leerá automáticamente.

NOTA: -Para algunos discos, después de cargarse su contenido, necesitará pulsar ►|| o seleccionar esta opción del menú del disco para iniciarlo.

-Por favor, cuando introduzca el disco, asegúrese de que la parte con los datos del disco mira hacia usted. Si lo insertara de manera incorrecta, podría dañar el mecanismo del DVD.

### 3. Reproducción del DVD

El menú del disco mostrará el contenido susceptible de ser seleccionado. Cuando reproduzca el disco, puede utilizar el botón ►|| para intercambiar las funciones de pausa y reproducción. Este producto también admite la reproducción de Menú, Títulos, Secuencias y Programas.

### 4. Reproducción del menú (para discos DVD/Super VCD y VCD 2.0)

-Pulse el botón MENU/FAV

Para discos DVD, la pantalla mostrará el Menú de Disco DVD (menú de origen). Para discos Super VCD y VCD 2.0, la pantalla mostrará el Menú de Discos Super VCD, VCD2.0 (PBC: [OFF]) (Pulse el botón D.MENU para mostrar el estado de PBC).

Operaciones con DVD

\*En la reproducción de discos Super VCD y VCD 2.0, el estado predeterminado de PBC está activado.

-Para discos DVD, use los botones de navegación para seleccionar y reproducir los contenidos destacados; para discos Super VCD y VCD 2.0, utilice los botones numéricos para reproducir directamente sus contenidos favoritos

-Pulse el botón ENTER o ►|| para empezar desde el contenido destacado.

-Vuelva al menú origen cuando reproduzca el disco

\*Para discos DVD, pulse el botón MENU/FAV para visualizar el menú del disco.

\*Para discos Super VCD y VCD 2.0, cuando el PBC está activado, pulse D.MENU para visualizar el menú del disco.

-STOP

\*Pulse el botón ■ una vez para la detención. Pulse el botón ►|| para reanudar desde donde usted lo detuvo.

\*Pulse el botón ■ dos veces para la detención. Pulse el botón ►|| para empezar desde el principio. Con el fin de proteger el disco, pulse el botón ■ y después presione el botón EJECT para extraer el disco. Cuando el disco sea expulsado, sosténgalo por los bordes con

# LCD TV

suavidad y tómelo sacándolo en la misma dirección en la que ha sido expulsado para evitar que se raye.

\*Cuando no esté utilizando la función DVD (en modo “stand-by” o espera o utilizando otros modos por largos periodos de tiempo), por favor, extraiga el disco para proteger el cargador de DVD y el propio disco.

## 5. Reproducción de títulos (sólo para discos DVD)

- Pulse el botón TITLE y en la pantalla aparecerá la indicación “TITLE”.
- Pulse los botones direccionales o numéricos para seleccionar su título favorito.
- La reproducción comenzará desde el primer capítulo del título seleccionado.

## Formatos de DVD aceptados

Este producto puede reproducir los siguientes formatos de disco DVD:

Tipo de disco	Tamaño del disco (Diámetro)	Tiempo grabado	Contenido grabado	Comentarios
DVD	12cm	Cara única: 120mins. Aprox.	Formato DVD: Audio y vídeo digital comprimidos	Incluye SVCD
		Doble cara: 240mins. Aprox.		
Super VCD	12cm	45mins. Aprox.	MPEG2 Audio y vídeo digital comprimidos	
VCD	12cm	74mins. Aprox.	MPEG1 Audio y vídeo digital comprimidos	Incluye: VCD2.0/VCD1.1 VCD1.0/DV CD
CD	12cm	74mins. Aprox.	CD-DA: Audio digital	
HD-CD	12cm	74mins. Aprox.	HD-DA: Audio digital	
MP3/JPEG	12cm	600mins. Aprox.	Audio digital	

**NOTA:** También acepta la reproducción de DVD-R, CD-R, CD-RW.



**¡ADVERTENCIA!** NO INSERTE O REPRODUZCA DISCOS DE 8CM O SE QUEDARÁN ATASCADOS.

Código regional 2

Como es habitual para el caso de películas en DVD que sean lanzadas en momentos diferentes dependiendo de la región del mundo, todos los reproductores tienen códigos regionales y los discos pueden tener un código regional adicional. Si carga un disco con un código regional diferente en su reproductor, verá el aviso de código regional en la pantalla. El

# LCD TV

---

disco no se reproducirá y deberá descargarse.

El código regional de este reproductor es 2 (remítase a los símbolos de debajo).





## Instrucciones operacionales de las funciones del DVD

### 1. Reproducción (para discos DVD/ Super VCD/ VCD/ CD/ CD-G/HD-CD y Mp3/ JPEG)

-Para discos DVD, pulse el botón ►❏ del menú origen o el menú de títulos. Mientras reproduzca el DVD, podrá reproducir su favorito.

-Para discos Super VCD y VCD, mientras reproduzca el disco, podrá reproducir sus pistas favoritas mediante los botones numéricos.

-Para discos CD, CD-G y HD-CD, mientras reproduzca el disco, podrá reproducir sus pistas favoritas mediante los botones numéricos.

-Para discos MP3, JPEG, podrá reproducir sus pistas favoritas mediante los botones numéricos del menú de contenidos.

-Si el número de pista introducido no es válido, no funcionará.

NOTA: De la pista 1 a la 10, use los botones numéricos directamente. Para pistas superiores al 10, pulse el botón -/-- primero. (Ej.: para la pista 15, pulse -/-- y después 5)

### 2. Previo/Siguiente (para discos DVD/ Super VCD/ VCD/ CD/ CD-G/HD-CD y Mp3/ JPEG)

-Mientras reproduzca el disco:

\*Pulse el botón ◀◀ para reproducir el último Título/Capítulo/Pista.

\*Pulse el botón ▶▶ para reproducir el Título/Capítulo/Pista siguiente.

-Para discos Super VCD y VCD, en estado PBC desactivado:

\*Si la pista actual es la primera, pulse el botón ◀◀ y entonces se parará la reproducción.

\*Si la pista actual es la última, pulse el botón ▶▶ y entonces se parará la reproducción.

-Para discos DVD, las funciones descritas arriba pueden variar debido a las diferentes estructuras de DVD.

### 3. Avance/Retroceso (para discos DVD/ Super VCD/ VCD/ CD/ CD-G/HD-CD y Mp3/ JPEG)

-Puede utilizar la función de avance o retroceso mientras reproduzca el disco.

-Hay 4 velocidades diferentes disponibles para el avance. Pulse el botón ►► para variar entre las diferentes velocidades de manera secuencial (FORWARDx2 / FORWARDx4 / FORWARDx8 / FORWARDx20 / Play).

\*Cuando se encuentre en el modo de retroceso, pulse el botón ►❏ para devolverlo a la velocidad normal.

\*Para discos CD, HD-CD, MP3, la función de retroceso también incluye salida de audio (sólo para el retroceso a doble velocidad).

\*Para discos DVD, si retrocede hasta el primer título/capítulo, empezará desde el comienzo.

\*Para discos Super VCD, VCD, en estado PBC activado, si retrocede hasta la primera pista empezará desde el principio.

NOTA: Durante la reproducción de avance o retroceso, el sonido se silenciará.

#### **4. Reproducción ralentizada (para discos DVD/Super VCD/VCD)**

-Mientras reproduzca el disco, podrá hacer uso de la reproducción ralentizada.

\*Hay 6 velocidades diferentes disponibles para esta función. Pulse el botón ◀ para ir variando las distintas velocidades de manera secuencial (SF1/2, SF1/3, SF1/4, SF1/5, SF1/6, SF1/7, Play).

\*Mientras se encuentre en el modo de reproducción ralentizada, puede pulsar ▶ para devolverlo a la velocidad normal.

NOTA: Durante la reproducción ralentizada, el sonido se silenciará.

#### **5. Pausa (para discos DVD/ Super VCD/ VCD/ CD/ CD-G/HD-CD y Mp3/ JPEG)**

-Para discos CD, CD-G, HD-CD y MP3/JPEG, pulse el botón ▶ para entrar en pausa.

Pulsándolo una segunda vez reanudará la reproducción.

-Para discos DVD, Super VCD y VCD, pulse el botón ▶ para entrar en pausa. Pulsando el botón SLOW/STEP podrá reproducir fotograma a fotograma mientras se encuentre en el modo pausa. Pulse el botón ▶ una segunda vez para reanudar la reproducción.

#### **6. Repetición (para discos DVD/ Super VCD/ VCD/ CD/ CD-G/HD-CD y Mp3/ JPEG)**

-Pulse el botón REPEAT una vez para mostrar el modo de repetición actual.

\*Para discos Super VCD, VCD, CD, CD-G y HD-CD, y mientras esté reproduciendo en secuencia, podrá usar la función de repetición de reproducción.

\*Para discos DVD, deberá configurar el modo de repetición de reproducción. Hay 2 modos de repetición, pulse REPEAT para ir cambiando entre uno y otro modo de forma secuencial. (REP: (OFF) / REP: (CHAPTER) / REP: (TITLE) / REP: (ALL)).

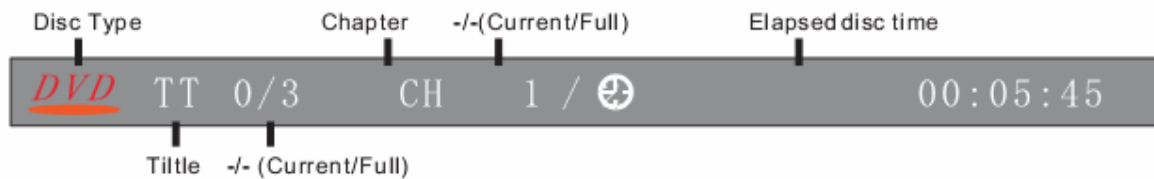
\*Para discos MP3/JPEG, y mientras esté reproduciendo el disco, podrá usar la función de repetición de reproducción. Existen 3 modos de repetición, pulse REPEAT para ir saltando entre ellos en secuencia (REPEAT (OFF) / REPEAT (1) / REPEAT (DIR) / REPEAT (ALL)).

#### **.7. INFO (para discos DVD/ Super VCD/ VCD/ CD/ CD-G/HD-CD y Mp3/ JPEG)**

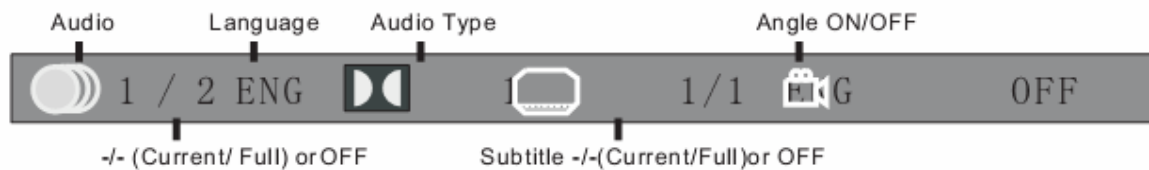
-Pulse el botón INFO para activar el menú desplegable en la pantalla referente al Título/Capítulo/Momento en el que se encuentra, además de otras informaciones suplementarias.

# LCD TV

- Para discos DVD (2 páginas), pulse el botón INFO una vez para mostrar la primera página como verá a continuación:



Pulse el botón INFO de nuevo para mostrar la segunda página como verá a continuación:



Pulse el botón INFO una vez más para desactivar la visualización que aparece en la pantalla.

- Para discos Super VCD (2 páginas), pulse el botón INFO una vez para mostrar la primera página: Tipo de disco, Pista -/-(Actual/Completo), Estado de silenciado, Estado de PBC, Estado del modo de repetición, Tiempo de la pista actual. Pulse el botón INFO de nuevo para mostrar la segunda página: Audio -/-(Actual/Completo) o Apagado, Tipo de audio, Idioma, Subtítulo -/-(Actual/Completo) o Apagado. Pulse el botón INFO otra vez para desactivar la visualización que aparece en la pantalla.
- Para discos CD, CD-G, HD-CD, MP3/JPEG, pulse el botón INFO una vez para mostrar la primera página: Tipo de disco, Pista -/-(Actual/Completo), Estado de silenciado, Estado del modo de repetición, Tiempo de la pista actual.

Pulse el botón INFO otra vez para desactivar la visualización que aparece en la pantalla.

## 8. Goto (para discos DVD/ Super VCD/ VCD/ CD/ CD-G/HD-CD y Mp3/ JPEG)

-Esta función le permitirá reproducir su Título/Capítulo/Pista. Pulse el botón GOTO para activar el menú desplegable en la pantalla para su edición. De acuerdo con el área destacada, introduzca el número de su Título/Capítulo/Pista favorito mediante los botones numéricos o introduciendo el tiempo de reproducción. Después de haber efectuado la edición, pulse ENTER para comenzar. Si lo que ha digitado es inválido, no habrá ningún efecto.

NOTA: Cuando esté editando, el botón GOTO no tendrá ninguna funcionalidad.

-Si el estado PBC está activado, esta función se desactivará.

## 9. I/II (para discos VCD/CD/CD-G/HD-CD y MP3/JPEG)

-Pulse el botón I/II una vez para visualizar el modo de audio actual..

-Pulse una segunda vez para cambiar entre los diferentes modos de audio en secuencia.

\*Para discos Super VCD y VCD: (Stereo - L - R - Auto L - Auto R)

\*Para discos CD, CD-G, HD-CD y MP3: (Stereo - L - R)

NOTA: Cambiando a Auto L/R, el canal de audio podría variar debido a los diferentes contenidos de los discos. Los discos VCD bilingües permiten el uso del botón I/II para cambiar entre los diferentes idiomas.

## **10. Audio desactivado (para discos DVD/ Super VCD/ VCD/ CD/ CD-G/HD-CD y Mp3/ JPEG)**

Pulse el botón MUTE para silenciar la salida de audio. El símbolo "MUTE" se indicará en la pantalla.

-Pulse otra vez para cancelar esta función, o pulse VOL+/VOL- también para cancelarla y ajustar el nivel de volumen.

-En caso de que no hubiera salida de audio, intente pulsar el botón MUTE para cancelar el silenciado de sonido.

## **11. Subtítulos (para discos DVD y Super VCD)**

-Pulse el botón SUBTITLE una vez para mostrar en pantalla los subtítulos actuales.

-Pulse de nuevo para ir saltando entre las diferentes opciones de subtítulo de manera secuencial.

NOTA: para discos DVD y Super VCD con opción de subtítulos multidioma, pulse el botón SUBTITLE para seleccionar su idioma de subtítulos favorito.

## **12. Volumen (para discos DVD/ Super VCD/ VCD/ CD/ CD-G/HD-CD y Mp3/ JPEG)**

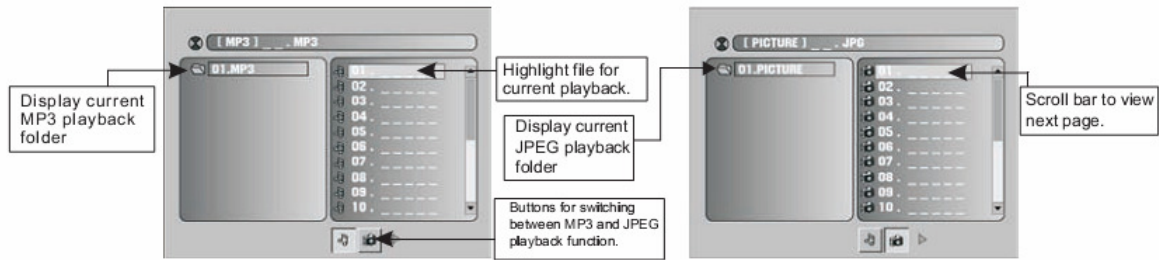
-Pulse los botones VOL+/VOL- para ajustar el nivel de volumen de salida

NOTA: la reproducción de discos DVD en su código original no es ajustable.

# LCD TV

## Reproducción de discos MP3/JPEG

Después de cargar el disco MP3/JPEG, empezará a explorar las carpetas MP3/JPEG almacenadas. Entonces, mostrará primero los contenidos MP3 automáticamente y comenzará con la reproducción del primer archivo (el archivo destacado). La pantalla se muestra como sigue:



Muestra la carpeta de desplazamiento la grabación MP3 actual siguiente

Archivo destacado de la grabación actual

Barra de para ver la página siguiente

Muestra la carpeta de la grabación JPEG actual

Botones para cambiar entre la función MP3 y JPEG

-Use los botones de navegación para echar un vistazo a su carpeta favorita y reproducir el primer archivo o desplazarse al archivo favorito siguiente.

-Durante la reproducción de imágenes, puede hacer uso de los botones de navegación para voltear/rotar la imagen.

- ▲ Botón para voltear horizontalmente
- ▼ Botón para voltear verticalmente
- ◀ Botón para rotar hacia la izquierda 90°
- ▶ Botón para rotar hacia la derecha 90°

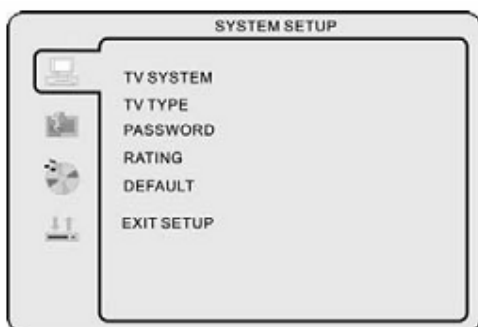
-Durante la reproducción de imágenes, puede usar el botón MENU/FAV para entrar en el modo de previsualización y mostrar así 6 imágenes. Pulse los botones ◀◀ / ▶▶ para seleccionar la página siguiente/previa o pulse los botones numéricos para ver las imágenes correspondientes.

-El tamaño máximo de las imágenes JPEG que puede visualizarse es 1280 x 1024.

# LCD TV

## Configuración de las funciones

### Configuración general de las funciones del DVD



- Pulse el botón de configuración DVD/DVB SETUP para activar el menú OSD del reproductor de DVD
- Pulse los botones ▶/◀ para moverse por los diferentes submenús. Pulse los botones ▲/▼ para destacar su opción preferencial, confirme su selección pulsando ENTER.
- Pulse el botón de configuración DVD/DVB

SETUP para salir del menú OSD, o desplácese hasta EXIT SETUP y pulse el botón ENTER para salir.

NOTA: en el modo configuración, las funciones de reproducción del disco se cancelarán o quedarán pausadas.

### Configuración del sistema

#### Sistemas de color del TV

Este menú le permite seleccionar el formato de imagen para su TV/DVD.

#### NTSC

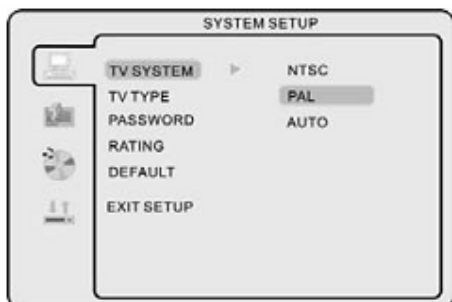
Este es un formato usado en otros países (Ej: E.E.U.U.)

#### PAL

Este es el formato usado en el Reino Unido y la configuración predeterminada.

#### AUTO

Este formato puede emplearse si su TV/DVD acepta ambos formatos (PAL y NTSC).

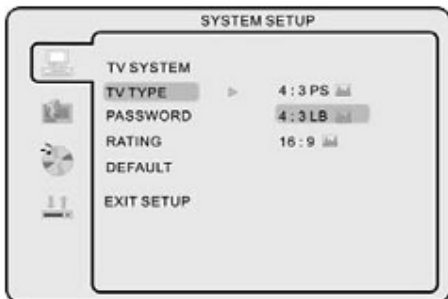


NOTA: el formato PAL se usa por lo común en los TV del Reino Unido. Consulte su guía del usuario del TV para los formatos aceptados. Si se selecciona el formato NTSC con un TV no compatible con este sistema, podría experimentar interferencias o una imagen inestable.

# LCD TV

## Tipo de TV

Los DVD se producen con una variedad de formatos de pantalla. Este menú le permite seleccionar uno de los tres formatos de pantalla:



- 4:3 PS(Normal)
- 4:3 LB(Normal)
- 16:9(Panorámico)

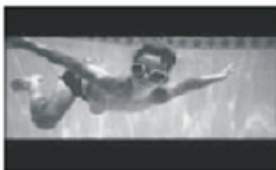
-Seleccione el formato de pantalla más adecuado para el DVD que está visionando.

### 4:3 PC (Normal)



Normal Pan Y Scan se usa para las difusiones televisivas corrientes y es la configuración predeterminada. Su formato es el 4:3. Si selecciona esta opción cuando esté disfrutando de un DVD, la imagen llenará por completo la pantalla, pero no verá los bordes izquierdo y derecho de la imagen.

### 4:3 LB(Normal)



Normal Letter Box mostrará el DVD en su formato original, así que dependiendo del tamaño de la pantalla de su TV, podría ver los extremos superiores e inferiores de la pantalla con unas bandas de color negro.

### 16:9 (Panorámico)



Seleccione esta opción si su TV cuenta con el formato de pantalla panorámico.

## NOTA:

-El tamaño de la grabación mostrada en pantalla podrá variar dependiendo del contenido de los discos.

-Para disco con contenidos 4:3, cualquier modo utilizado será válido para mostrar el formato 4:3.

-La selección del formato de pantalla debe hacerse conforme al formato de pantalla del TV conectado.

## Contraseña

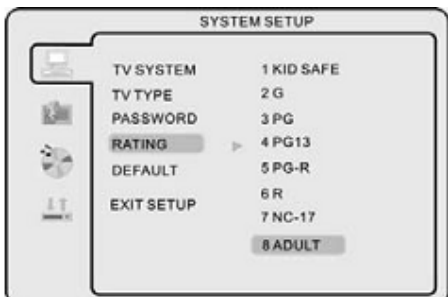
-La configuración predeterminada está bloqueada. No se puede realizar ninguna selección de clasificación o cambio de contraseña. Para editar la configuración de clasificación, por favor, introduzca la contraseña predeterminada "0000" con los botones numéricos, y después pulse ENTER para confirmar.

-Para cambiar la contraseña, introduzca 4 dígitos cualesquiera cuando el bloqueo está desbloqueado. Una vez se han introducido los 4 dígitos, esa será su nueva contraseña.

# LCD TV

## Clasificación:

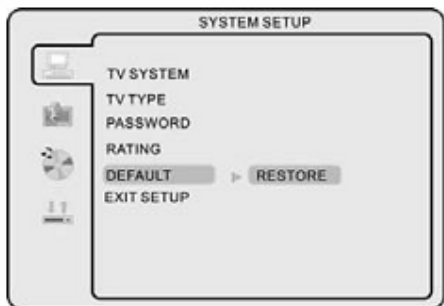
-Para la reproducción de discos clasificados, puede seleccionar la configuración de la clasificación de acuerdo con sus preferencias. La restricción clasificatoria se divide en 8 categorías diferentes, desde "Para todos los públicos" (KID SAFE) hasta "Adultos" (ADULTS).



**NOTA: Sólo se puede editar cuando la contraseña está desbloqueada.** Sólo funciona cuando la contraseña está bloqueada. Sin embargo, no restablece la edición de la contraseña o la configuración de la clasificación.

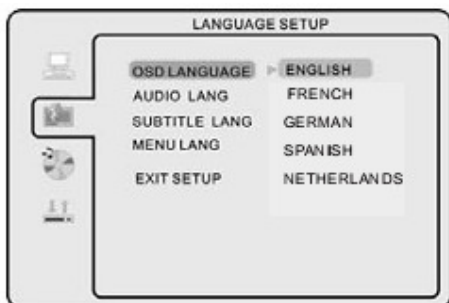
## Configuración predeterminada

- Pulse el botón ENTER para restablecer la configuración predeterminada.



## Configuración de idioma

Pulse el botón de configuración DVD/DVB SETUP para entrar en el menú DVD OSD



## Idioma OSD

Use los botones de navegación para seleccionar el icono de configuración OSD LANGUAGE, Pulse el botón ENTER para confirmar. Pulse los botones ▲&▼ para ir cambiando los diferentes idiomas. Pulse ENTER para confirmar.

NOTA: si el idioma seleccionado no se incluye en el contenido de su disco DVD, el idioma predeterminado del

disco se seleccionará automáticamente. El idioma predeterminado es el Inglés.

## Idioma de audio

Use los botones de navegación para seleccionar el icono de configuración AUDIO LANG y pulse ENTER para confirmar.

Puede optar entre 8 idiomas. Pulse los botones ▲&▼ para cambiar los diferentes idiomas (INGLÉS/ALEMÁN/ESPAÑOL/Francés/Holandés). Pulse el botón ENTER para confirmar.

NOTA: si el idioma seleccionado no se incluye en el contenido de su disco DVD, el idioma predeterminado del disco se seleccionará automáticamente. El idioma predeterminado es el Inglés.



# LCD TV

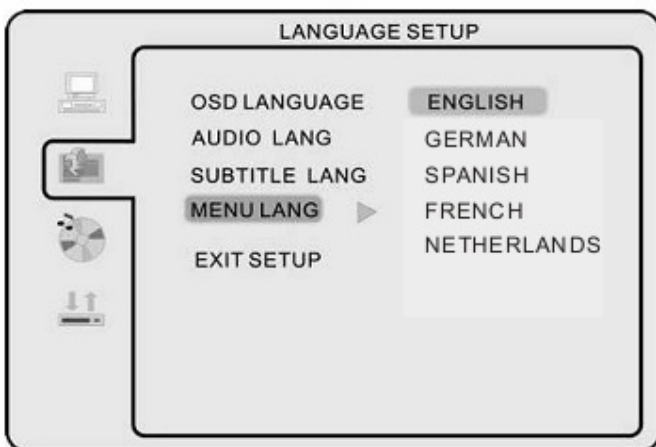
## Idioma de subtítulos

Use los botones de navegación para seleccionar el icono de configuración SUBTITLE LANG y pulse ENTER para confirmar.

Puede optar entre 7 idiomas. Pulse los botones ▲&▼ para cambiar los diferentes idiomas (INGLÉS/ALEMÁN/ESPAÑOL/FRANCÉS/HOLANDES/DESACTIVADO). Pulse el botón ENTER para confirmar.

NOTA: si el idioma seleccionado no se incluye en el contenido de su disco DVD, el idioma predeterminado del disco se seleccionará automáticamente. El idioma predeterminado es el Inglés.

## Idioma del Menú



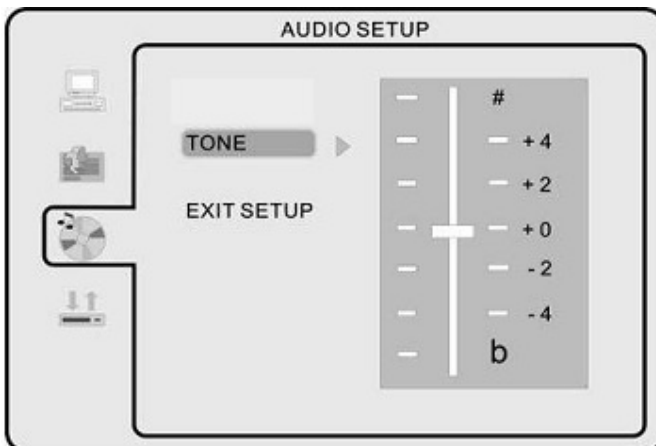
Use los botones de navegación para seleccionar el icono de configuración SUBTITLE LANG y pulse ENTER para confirmar.

Puede optar entre 7 idiomas. Pulse los botones ▲&▼ para cambiar los diferentes idiomas (INGLÉS/ALEMÁN/ESPAÑOL/FRANCÉS/HOLANDES/DESACTIVADO). Pulse el botón ENTER para confirmar.

## Configuración de audio

### Tono

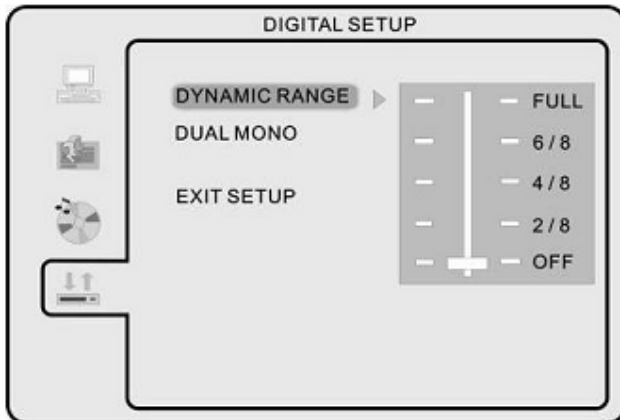
Use los botones ▲&▼ para ajustar la configuración del tono



# LCD TV

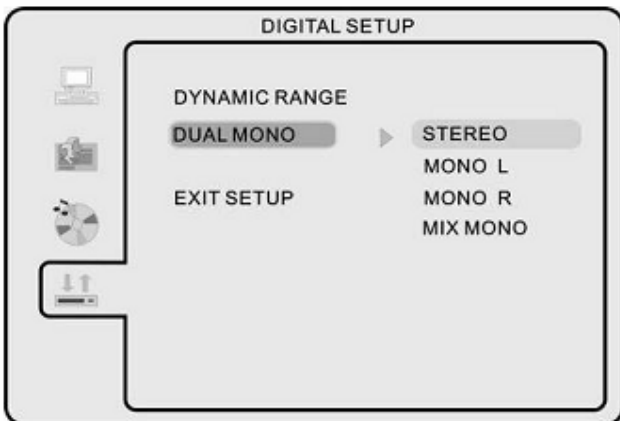
## Configuración de Dolby Digital

### Alcance dinámico



- Con el modo de alcance dinámico puede ajustar la proporción de compresión. Cuando se seleccione FULL, el valor máximo de la señal es el más pequeño. Cuando se seleccione OFF, el valor máximo de la señal es el más grande.

### Mono dual



- Puede seleccionar cuatro modos de salida de audio diferentes, STEREO, MONO L, MONO R, MIX MONO. La descripción de cada una de ellas se muestra en la tabla de debajo.

MODO	ALTAVOZ IZQUIERDO	ALTAVOZ DERECHO
ESTÉREO	STEREO-L (IZQ.)	STEREO-R (DER.)
L-MONO (IZQ.)	L-MONO (IZQ.)	L-MONO (DER.)
R-MONO (DER.)	R-MONON (DER.)	R-MONON (DER.)
MIX-MONO	L-MONO+R-MONO	L-MONO+R-MONO

### Localización y resolución de problemas

Antes de contactar con el servicio técnico, efectúe las siguientes comprobaciones. Si el problema persistiera, desenchufe el TV LCD y llame al servicio técnico

PROBLEMA	POSIBLE SOLUCIÓN
No hay sonido ni imagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe que el enchufe principal ha sido conectado a la toma de pared.</li> <li>- Asegúrese de que ha pulsado el botón POWER de la parte frontal del TV</li> <li>- Compruebe los ajustes de contraste y brillo de imagen.</li> </ul>

# LCD TV

La imagen es la normal, pero no hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe el volumen</li> <li>- El sonido ha sido silenciado, pulse el botón MENU</li> <li>- Intente con otro canal, el problema podría estar en la retransmisión.</li> <li>- Asegúrese de que los cables de audio están bien instalados.</li> </ul>
El mando a distancia no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fíjese en si hay algún objeto entre el aparato y el mando a distancia que puedan obstaculizar.</li> <li>- ¿La instalación de la polaridad de las pilas es la correcta?(+con+,-con-)</li> <li>- ¿El modo operacional ha sido correctamente seleccionado: TV, VCR ect.?</li> <li>- Instale pilas nuevas.</li> </ul>
Apagado repentino	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quizá la opción de apagado automático (Sleep) ha sido programada</li> <li>- Compruebe los ajustes de control de encendido. Corriente interrumpida.</li> <li>- No hay difusión en la emisora sintonizada con la función auto activada.</li> </ul>
Después del encendido, la imagen aparece lentamente en la pantalla	- Este es un hecho normal, no hay imagen durante el proceso de arranque. Si pasados cinco minutos, la imagen todavía no ha aparecido, por favor, contacte con el servicio técnico.
No hay color, o este es pobre, o la imagen es de mala calidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajuste el color en el menú de vídeo</li> <li>- Mantenga una distancia suficiente entre el producto y el VCR.</li> <li>- Inténtelo con otro canal, el problema podría estar en la retransmisión.</li> <li>- ¿Están los cables de vídeo adecuadamente instalados?</li> </ul>
Bandas horizontales/verticales o la imagen tiembla	- Compruebe que no haya interferencias provenientes de otros aparatos eléctricos o herramientas eléctricas.
La recepción de varios canales es débil	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La emisora o productos de cable están experimentando problemas. Sintonice otra emisora.</li> <li>- La señal de la emisora es débil, reoriente la antena para recibir una señal más potente.</li> <li>- Busque fuentes de posibles interferencias.</li> </ul>
Rayas o líneas en la imagen	- Compruebe la antena (Cambie la dirección de la antena)
Uno de los altavoces no emite sonido	- Ajuste la opción balance en el menú de audio.

**NOTA:** Hay un problema en el modo VGA. (Sólo aplicable al modo VGA)

PROBLEMA	POSIBLE SOLUCIÓN
La señal está fuera de alcance	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajuste la resolución, frecuencia horizontal o frecuencia vertical.</li> <li>- Compruebe que el cable de señal no esté desconectado o suelto.</li> </ul>

# LCD TV

	- Compruebe la fuente de entrada.
Barras o rayas verticales de fondo, ruido horizontal y posición incorrecta	- Utilice la configuración automática o ajuste la hora, fase, o posición H/V.
El color de la pantalla es inestable o hay un único color	- Compruebe el cable de señal. - Reinstale la tarjeta de vídeo PC.

## Mantenimiento

Los fallos tempranos pueden ser prevenidos. Una limpieza cuidadosa y regular puede alargar el tiempo que su TV se conserva nuevo. Asegúrese de apagar el aparato y desenchufarlo antes de proceder a la limpieza.

## Limpieza de la pantalla

1. He aquí un modo muy efectivo de mantener la pantalla alejada del polvo por un tiempo. Humedezca un paño suave en una mezcla agua caliente y suavizante de tejidos o detergente lavavajillas. Escurra el paño hasta que esté casi seco y después úselo para limpiar la pantalla.
2. Asegúrese de que elimina cualquier exceso de agua de la pantalla, y después deje que el aire la seque antes de encender su TV.

## Limpieza del exterior

Para eliminar el polvo o la suciedad, limpie el exterior con un trapo suave, seco y sin pelusas. Por favor, no use un trapo mojado. T

## Falta de uso prolongado

Si no espera usar su TV durante un largo periodo (como en vacaciones), no será mala idea desenchufar el cable de alimentación para protegerlo contra posibles averías provocadas por subidas de tensión o rayos de tormentas eléctricas.



## Especificaciones

Características del panel	
Tamaño de la pantalla	15 pulgadas
Área activa	304.128mm (H)X228.96mm(V)
Formato	4:3
Resolución del panel	1024X768
Brillo	250 cd/m <sup>2</sup>
Proporción de contraste	500:1
Ángulo de visión	160'(H)x160'(V)
Distancia entre píxeles	0.297mm(H)x0.297mm(V)
Color máximo	16.2M
Respuesta Time Black-White (R&D)	8ms

# LCD TV

## Idiomas OSD

Inglés, Francés, Español, Alemán, Holandés

## Función de TV

Sistema de difusión	PAL/SECAM (No compatible con Pal Plus)
Recepción de canal	BG,D/K,I,L, y L'

## Estándares de vídeo aceptados

Composición de la entrada de vídeo	NTSCS/PAL/SECAM
Entrada de S-Video	NTSC/PAL/SECAM
Antena(RF)	PAL/SECAM

## Salida de audio

Altavoz (Incorporado)	2(5W, 40hm)
-----------------------	-------------

## Conexiones de entrada

Entrada de TV (Antena de TV análoga)	1 (RF-75Ohm)
YpbPr	1(3 Pin)
DVB	INCORPORADO
DVD	INCORPORADO
Entrada VGA	1(15pin-D-Sub)
Entrada SCART	1(21Pin SCART)
Entrada de audio L(izq.)+R(Der.) (Para AV, S-Video)	1 (RCA blanco, RCA rojo)
PC Audio in	Toma de entrada de Stereo Mini Phono (3.5mm)

## Resoluciones VGA aceptadas

640x480 @ 60Hz/75Hz  
800x640 @ 60Hz/75Hz  
1024x768 @ 60Hz/75Hz

## Corriente

Adaptador de corriente	AC 100V-240V-1.5A 50/60Hz
Entrada de corriente de TV	DC 12V 4A
Consumo eléctrico	<48W



Si en el futuro necesita deshacerse de este producto, tenga en cuenta lo siguiente: no debe deshacerse de los residuos de productos eléctricos como si fueran residuos domésticos. Por favor, recicle en los sitios en los que esto sea posible. Acuda a las autoridades locales o al vendedor en busca de asesoramiento sobre reciclaje. (Directiva sobre residuos eléctricos y equipos electrónicos).